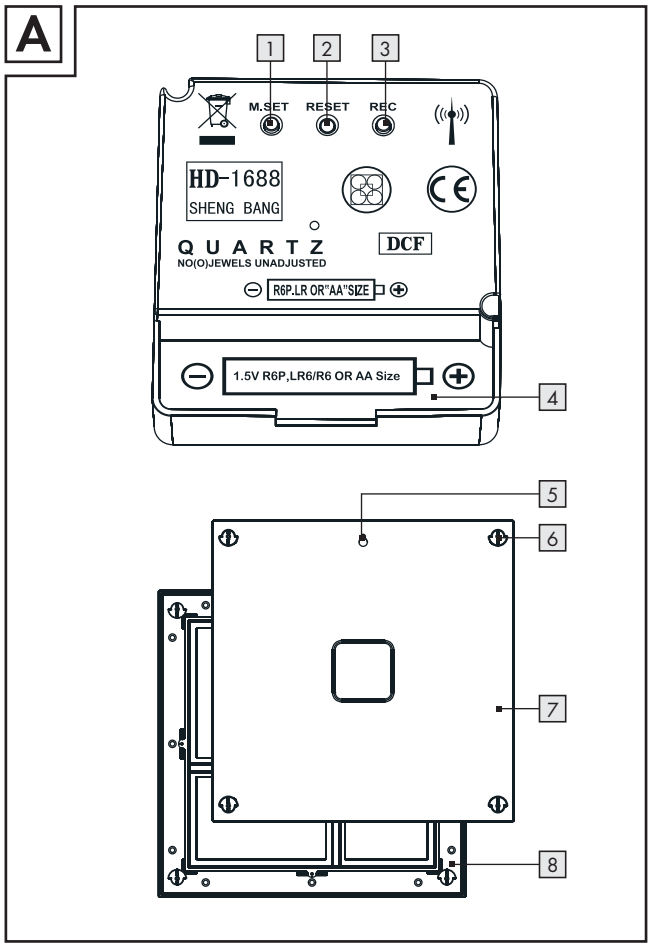
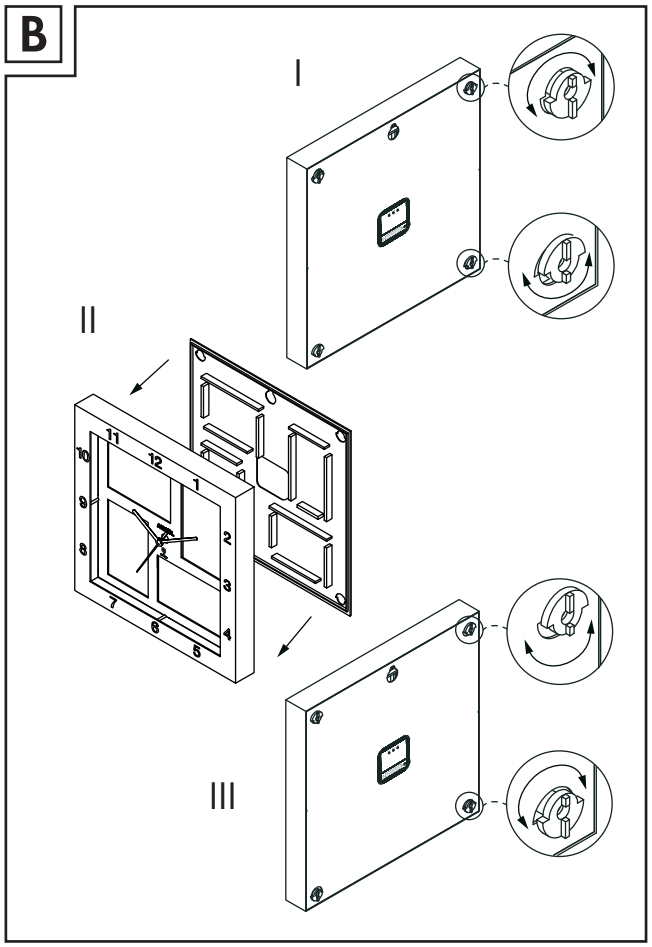


63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 3 26.07.11 09:04



AURIOL®

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 4 26.07.11 09:04

Introduction
Proper Use ... Page 6
Description of Parts ... Page 6
Technical details ... Page 7
Included items ... Page 7

Safety
General Safety Information ... Page 7
Safety Instructions for Batteries ... Page 8

Preparing the product for use ... Page 9

Operation
Receiving the DCF radio time signal ... Page 9
Setting the time manually ... Page 10
Inserting photos ... Page 11
Reset the functions (RESET) ... Page 11

Cleaning and Maintenance ... Page 11

Disposal ... Page 11

Information
Declaration of Conformity ... Page 12

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 5 26.07.11 09:04

Photo Wall Clock

Introduction

Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

Proper Use

The wall clock shows the time by using Radio time signal (DCF). The device is intended for use indoors at normal room temperatures only. The device is not intended for commercial use.

Description of Parts

1 M.SET button
2 RESET button
3 REC button
4 Battery compartment
5 Wall hanging hole
6 Housing screw
7 Back part
8 Photo holder

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 6 26.07.11 09:04

Technical details

Radio time signal (DCF)
Battery type: 1.5 V ⎓, AA

Included items

1 Photo wall clock
1 Battery 1.5 V ⎓, AA
1 Operating instructions

Safety

⚠ WARNING! Please read all safety information and instructions. Failure to comply with the safety information and instructions may result in, fire and / or severe injuries.

General Safety Information

- **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never allow children to play unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children frequently underestimate the dangers.
- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 7 26.07.11 09:04

or instruction by a person responsible for their safety. Children must never be allowed to play with the device.

⚠ **WARNING! DANGER TO LIFE!** Batteries can be swallowed, which may represent a danger to life. If a battery has been swallowed, medical help is required immediately.

- Do not use the device if it is damaged.

Safety Instructions for Batteries

- Remove the battery from the device if it is not going to be used for a prolonged period.
- **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** The batteries must never be recharged!
- When inserting the battery, ensure the correct polarity! This is shown in the battery compartment.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery.
- Remove a spent battery immediately from the device. There is an increased danger of leaks!
- If the above instructions are not complied with, the battery may discharge itself beyond its end voltage. There is then a danger of leaking. If the battery has leaked inside your device, you should remove it immediately in order to prevent damage to the device!
- Batteries must not be disposed of in the normal domestic waste!
- Every consumer is legally obliged to dispose of batteries in the proper manner!
- Keep batteries away from children; do not throw batteries in the fire, short-circuit batteries or take them apart.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 8 26.07.11 09:04

- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. Any parts of the body coming into contact with battery acid should be rinsed off with copious amounts of water and / or a doctor contacted if necessary!

Preparing the product for use

- Remove the battery insulation strip from between the battery and the contact.
  Note: Reception may be considerably reduced by obstructions (e.g. concrete walls) or sources of interference (e.g. other electrical devices). In the event of reception problems, change the position of the wall clock (e.g. to somewhere near a window).

Radio Signal (DCF):
The DCF signal (time signal transmitter) consists of time pulses emitted by one of the most accurate clocks in the world close to Frankfurt / Main, Germany – this varies by 1 second in a million years.
Your radio-controlled clock receives these signals under ideal conditions up to a distance of approx. 1,500 km around Frankfurt / Main. Reception of the radio signal generally takes approx. 3 – 10 minutes.

Operation

Receiving the DCF radio time signal

The wall clock automatically starts to search for the DCF radio time signal. This process takes about 3 – 10 minutes to complete.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 9 26.07.11 09:04

The reception of the DCF radio time signal by the wall clock can also be started manually.

- Press and keep pressed the REC button 3 at least 5 seconds. The wall clock attempts to receive the DCF radio time signal. This process takes a few minutes to complete.

Note: If the wall clock was not able to receive the DCF radio time signal because of errors, e.g. due your location to being at too great a distance from the transmitter or for other reasons, you can set the time manually. The manually set value is overwritten as soon as reception of the DCF radio time signal is successful.

Setting the time manually

- Press and keep pressed the M.SET button 1 at least 3 seconds. The wall clock switches into manual mode.
- Press and keep pressed the M.SET button again until the hands reach the correct position for you to set the time.
- Briefly pressing the M.SET button moves the hands forward in one minute steps to enable you to set the current time manually.
  Note: After 8 seconds without pressing the M.SET button, the wall clock switches out of manual mode and keeps the time as normal. The manually set value is overwritten as soon as reception of the DCF radio time signal is successful.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 10 26.07.11 09:04

Inserting photos

You can insert your own photographs into the clock's photo-holder 8.

- To do this, proceed as shown in Fig. B.

Reset the functions (RESET)

- If the wall clock does not react, you can press the RESET button 2 to reset all the settings back to the default values. You can then start again from the beginning.

Cleaning and Maintenance

- Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the device.
- The device should only be cleaned on the outside with a soft dry cloth.
- If the wall clock is not going to be used, remove the battery.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 11 26.07.11 09:04

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006 / 66 / EC. Please return the batteries and / or the device to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries!

Batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries at a local collection point.

Information

Declaration of Conformity

We, Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, hereby declare under our sole responsibility that the product: Photo Wall Clock, Model No.: Z29955A, Version: 08 / 2011, to which this declaration refers, complies with the standards / normative documents of 1999 / 5 / EC.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 12 26.07.11 09:04

Heavner Stirling

The full Declaration of Conformity is available on the Internet at www.milomex.com.

EMC CE

Product description:
Photo Wall Clock
Model No.: Z29955A
Version: 08/2011

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 13 26.07.11 09:04

Sisällysluettelo

Johdanto
- Määräystenmukainen käyttö ... Sivu 15
- Osien kuvaus ... Sivu 15
- Tekniset tiedot ... Sivu 16
- Toimitukseen kuuluu ... Sivu 16

Turvallisuus
- Yleiset turvaohjeet ... Sivu 16
- Paristoja koskevia turvallisuusohjeita ... Sivu 17

Käyttöönotto ... Sivu 18

Käyttö
- DCF radiosignaalin vastaanotto ... Sivu 18
- Manuaalinen kellonajan asetus ... Sivu 19
- Valokuvan asetus ... Sivu 19
- Toimintojen palautus (RESET) ... Sivu 20

Puhdistus ja hoito ... Sivu 20

Jätehuolto ... Sivu 20

Info
- Vaatimustenmukaisuusvakuutus ... Sivu 21

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 14 26.07.11 09:04

Valokuvakello

Johdanto

Säilytä käyttöohje huolellisesti. Anna kaikki asiakirjat laitteen mukana mahdolliselle uudelle omistajalle.

Määräystenmukainen käyttö

Seinäkello näyttää ajan DCF-radiosignaalilla. Laite on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan suljetuissa tiloissa ja normaalissa huoneenlämpötilassa. Laite ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

Osien kuvaus

1 M.SET-painike
2 RESET-painike
3 REC-painike
4 Paristotila
5 Ripustuslaite
6 Koteloruuvi
7 Takaosa
8 Valokuvan kehykset

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 15 26.07.11 09:04

Tekniset tiedot

Radiosignaali (DCF)
Paristotyyppi: 1,5 V⎓, AA

Toimitukseen kuuluu

1 seinäkello
1 paristo 1,5 V⎓, AA
1 käyttöohje

Turvallisuus

⚠ VAROLTUS! Lue kaikki turva- ja muut ohjeet! Turva- ja muiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja / tai vakavia loukkaantumisia.

Yleiset turvaohjeet

-

  ⚠ VAROLTUS! HENGEN- JA TAPATURMAN-VAARA PIKKULAPSILLE JA LAPSILLE! Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaleihin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein vaarat.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan luettuina) käyttöön, joiden fyysinen, aistimuksellinen tai henkinen kunto on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta / tietoja laitteen käytöstä. He saavat käyttää laitetta ainoastaan turvallisuudesta vastuussa

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 16 26.07.11 09:04

olevan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu opastusta laitteen käytössä. Lapsia on valvottava ja pidettävä huoli siitä, etteivät he pääse leikkimään laitteen kanssa.

VAROLTUS! HENGENVAARA! Paristojen nieleminen voi olla hengenvaarallista. Pariston nielleen henkilön on välittömästi mentävä lääkärille.

- Älä ota laitetta käyttöön, jos se on viallinen.

Paristoja koskevia turvallisuusohjeita

- Ota paristot pois laitteesta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- **VARO! RÄJÄHDYSVAARA!** Älä missään tapauksessa lataa paristoja uudelleen!
- Laita paristot laitteeseen aina oikein päin! Napojen oikea suunta on merkitty paristolokeroihin.
- Puhdista paristo- ja laitekosketus tarvittaessa, ennen kuin laitat paristot lokeroon.
- Tyhjentynyt paristo on poistettava välittömästi laitteesta. Se voi vuotaa paristotilaan!
- Ellei näitä ohjeita noudateta, paristo voi tyhjentyä yli loppujännitteensä. Silloin on olemassa vaara, että akku vuotaa. Jos laitteesi paristo on päässyt vuotamaan, poista se välittömästi, näin vältät laitteen vaurioitumisen!
- Paristoja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana!
- Laki velvoittaa jokaista käyttäjää hävittämään paristot määräysten mukaisesti!
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Älä koskaan heitä paristoja tuleen äläkä oikosulje tai pura niitä!

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 17 26.07.11 09:04

- Vältä kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin. Jos pariston happoa joutuu iholle, huuhtele kyseinen kohta runsaalla määrällä vettä ja / tai mene lääkäriin!

Käyttöönotto

- Poista pariston eristys pariston ja kontaktin välistä.
  Huomautus: Vastaanottoa voivat huomattavasti häiritä esteet (esim. betoniseinät) tai muut häiriölähteet (esim. muut sähkölaitteet). Vaihda tarvittaessa seinäkellon käyttöpaikka (esim. ikkunan lähelle), jos vastaanotossa on ongelmia.

Radiosignaali (DCF):
DCF-signaali (aikasignaalilähetin) koostuu aikaimpulsseista, jotka tulevat yhdestä maailman tarkimmista kelloista Saksassa Frankfurt / Mainin lähellä – sen poikkeama on 1 sekunti 1 miljoonan vuoden aikana. Radio-ohjattu kello vastaanottaa optimaalisissa olosuhteissa nämä signaalit n. 1.500 km:n etäisyydeltä Frankfurt / Mainista. Radiosignaalin vastaanotto kestää normaalisti noin 3 – 10 minuuttia.

Käyttö

DCF radiosignaalin vastaanotto

Seinäkello alkaa automaattisesti etsiä DCF-radiosignaalia. Tämä toimenpide kestää 3 – 10 minuuttia.

DCF-radiosignaalin vastaanotto voidaan seinäkellossa käynnistää myös manuaalisesti.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 18 26.07.11 09:04

- Pidä REC-painiketta 3 painettuna vähintään 5 sekuntia. Seinäkello yrittää vastaanottaa DCF-radiosignaalin. Tämä toimenpide kestää muutaman minuutin.

Huomautus: Ellei seinäkello virheiden, liian suuren etäisyyden lähettimestä tms. vuoksi voi vastaanottaa DCF-radiosignaalia, voit asettaa ajan manuaalisesti. Heti kun DCF-radiosignaalin vastaanotto onnistuu manuaalisesti, asetetut arvot pyyhitään pois.

Manuaalinen kellonajan asetus

- Pidä M.SET-painiketta 1 vähintään 3 sekuntia painettuna. Seinäkello vaihtaa manuaaliseen käyttöön.
- Paina M.SET-painiketta uudelleen ja pidä se painetuna, jotta viisarit saavuttavat oikean asentonsa ja voit asettaa kellonajan.
- Paina M.SET-painiketta hetken niin, että viisarit liikkuvat portaittain minuutin verran. Aseta näin kellonaika manuaalisesti.
  Huomautus: Kun 8 sekuntiin ei paineta M.SET-painiketta seinäkello poistuu manuaalisesta moodista ja aika käy normaalisti eteenpäin. Heti kun DCF-radiosignaalin vastaanotto onnistuu, manuaalisesti asetetut arvot pyyhitään pois.

Valokuvan asetus

Voit asettaa omia valokuvia kellon valokuvan kehyksiin 8.

- Menettele tässä kuvan B esittämällä tavalla.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 19 26.07.11 09:04

Toimintojen palautus (RESET)

- RESET-painikkeella 2 kaikki arvot palautetaan edellisiin säätöihin, ellei seinäkello reagoi. Näin voidaan suorittaa uusi käynnistys.

Puhdistus ja hoito

- Älä missään tapauksessa käytä nesteitä tai puhdistusaineita, sillä ne vioittavat laitetta.
- Puhdista laite vain ulkopuolelta pehmeällä, kuivalla kankaalla.
- Poista paristo, jos seinäkello on pitemmän ajan pois käytöstä.

Jätehuolto

Pakkaus on ympäristöystävällistä materiaalia, jonka voit viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Saat lisätietoa käytettyjen tuotteiden jätehuoltomahdollisuuksista kunnan- tai kaupungintoimistosta.

Älä heitä käytettyä tuotetta talousjätteisiin. Toimi ympäristöystäväl-lisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Paikallisesta kunnan- tai kaupungintoimistosta saat lisätietoa kierrätyspisteistä ja aukioloajoista.

Vialliset ja käytetyt paristot on toimitettava kierrätykseen direktiivin 2006 / 66 / EC mukaisesti. Palauta paristot ja / tai laite tarjolla olevaan keräyslaitokseen.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 20 26.07.11 09:04

Akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja ja ne kuuluvat ongelmajätekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä vanhat paristot kunnalliseen keräyspisteeseen.

Info

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me Milomex Ltd., c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, vakuutamme yksin vastuullisena, että tuote: Valokuvakello, tyyppi-nro: Z29955A, versio: 08/2011, jota tämä vakuutus koskee, on yhtäpitävä standardien/normatiivisten dokumenttien 1999/5/EC kanssa.

Täydellisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voit hakea internetistä osoitteesta www.milomex.com

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 21 26.07.11 09:04

EMC CE

Tuotenimike:
Valokuvakello
Malli nro.: Z29955A
Versio: 08 / 2011

AURIOL®

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 22 26.07.11 09:04

Inledning
Avsedd användning ..... Sidan 24
De olika delarna ..... Sidan 24
Tekniska data ..... Sidan 25
Leveransens omfattning ..... Sidan 25

Säkerhet
Allmänna säkerhetsanvisningar ..... Sidan 25
Säkerhetsanvisningar för batterier ..... Sidan 26

Idrifttagning ..... Sidan 27

Användning
Ta emot DCF-radiosignal ..... Sidan 27
Ställa in klockslag manuellt ..... Sidan 28
Sätta in foto ..... Sidan 28
Återställa funktioner (RESET) ..... Sidan 28

Rengöring och skötsel ..... Sidan 29

Avfallshantering ..... Sidan 29

Information
Konformitetsdeklaration ..... Sidan 30

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 23 26.07.11 09:04

Väggklocka med plats för foton

Inledning

Förvara denna bruksanvisning på säker plats. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

Avsedd användning

Väggklockan visar tiden med DCF-radiosignal. Produkten är endast avsedd i torra slutna utrymmen med normal rumstemperatur. Produkten är endast avsedd för privat bruk.

De olika delarna

1 M.SET-knapp
2 RESET-knapp
3 REC-knapp
4 Batterifack
5 Upphängningsanordning
6 Husskruv
7 Baksida
8 Fotoram

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 24 26.07.11 09:04

Tekniska data

Radiosignal (DCF)
Batterityp: 1,5 V⎓, AA

Leveransens omfattning

1 väggklocka
1 batteri 1,5 V⎓, AA
1 bruksanvisning

Säkerhet

⚠ VARNING! Läs alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar! Felhantering vid tillämpning av nedan angivna säkerhetsinstruktioner och anvisningar kan medföra elstötar, brand och / eller allvarliga skador.

Allmänna säkerhetsanvisningar

-

  ⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARLIGA SKADOR FÖR SPÄDBARN OCH BARN! Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterialet. Mindre barn förstår inte farorna som lurar.
- Barn och personer med bristande kunskaper och eller erfarenhet samt personer med nedsatta fysiska, motoriska hinder, handikappade personer eller barn skall om möjligt inte använda produkten utan uppsikt eller handledning av säkerhetsansvarig person. Barn

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 25 26.07.11 09:04

skall hållas under uppsikt och får absolut inte använda produkten som leksak.

VARNING! LIVSFARA! Batterier är lätta att svälja vilket innebär livsfara. Uppsök omedelbart läkare om någon svalt ett batteri.

- Använd aldrig en produkt som är skadad.

Säkerhetsanvisningar för batterier

- Ta ur batterierna om produkten inte skall användas under längre tid.
- **OBSERVERA! EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig batterierna!
- Kontrollera att batteripolerna ligger åt rätt håll! Dessa visas i batterifacken.
- Rengör batteri- och apparatkontakter om nödvändigt.
- Ta omedelbart bort ett tomt batteri ur produkten. Risk för att batteriet läcker föreligger!
- Om detta inte beaktas kan batteriet laddas ur utöver förekommande spänning. Risk för läckage föreligger. Om batteriet läcker inne i produkten, ta ur det omedelbart för att undvika skador på produkten!
- Kasta inte batterierna i hushållssoporna!
- Varje användare är förpliktad att avfallshanteras batterier enligt gällande miljöregler!
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn, släng dem inte på eld, kortslut dem inte och ta inte isär dem.
- Undvik kontakt med huden, ögonen och slemhinnor. Spola omedelbart av den plats som kommit i kontakt med batterisyran, använd rent vatten och uppsök läkare!

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 26 26.07.11 09:04

Idrifttagning

□ Ta bort batteriisoleringen mellan batteriet och kontakten.
Obs: Mottagningen kan påverkas av hinder (t.ex. betongväggar) eller störkällor (t.ex. annan elektrisk utrustning). Häng upp väggklockan på annan plats (t.ex i närheten av ett fönster) om det är problem med mottagningen.

Radiosignal (DCF):
DCF-signalen (tidssignalsändare) innehåller tidsimpulser som skickas ut från en av världens mest exakta urverk i närheten av Frankfurt / Main. Tidsangivelsen ändras med 1 sekund inom 1 miljon år.
Klockan tar emot signaler under gynnsamma förhållanden på avstånd upp till ca. 1.500 km runt Frankfurt / Main. Radiosignalen tas vanligtvis inom ca. 3 – 10 minuter.

Användning

Ta emot DCF-radiosignal

Väggklockan börjar automatiskt söka efter DCF-radiosignalen. Detta tar ungefär 3 – 10 minuter.

Mottagningen av DCF-radiosignalen kan även startas manuellt på väggklockan.

□ Håll REC 3 tryckt i minst 5 sekunder. Väggklockan försöker ta emot DCF-radiosignalen. Detta tar några minuter.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 27 26.07.11 09:04

Obs: Om väggklockan inte kan ta emot DCF-radiosignalen pga fel, för långt avstånd till sändaren eller likn. kan tiden även ställas in manuellt. Manuellt inställda värden raderas när DCF-radiosignalen tas emot automatiskt.

Ställa in klockslag manuellt

- Håll M.SET 1 tryckt i minst 3 sekunder. Väggklockan växlar till manuell drift.
- Tryck M.SET igen och håll den tryckt tills visarna når korrekt position och klockslaget kan ställas in.
- Tryck M.SET kort så att visarna flyttar sig stegvis med en minut. Ställ in klockslaget manuellt.
  Obs: Väggklockan lämnar det manuella läget efter 8 sekunder om man inte trycker på M.SET och tiden går som vanligt. Manuellt inställda värden raderas när DCF-radiosignalen tas emot automatiskt.

Sätta in foto

Du kan sätta in egna foton i klockans fotoram 8.

- Gör enligt bild B.

Återställa funktioner (RESET)

- Alla värden i förinställningarna återställs med RESET 2 om inte väggklockan reagerar. Nu kan man starta om.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 28 26.07.11 09:04

Rengöring och skötsel

- Använd aldrig vatten eller rengöringsmedel som kan skada produkten.
- Rengör produkten på utsidan med mjuk torr trasa.
- Ta bort batteriet om väggklockan inte skall användas.

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänligt material, som kan lämnas på lokala återvinningsplatser.

Information om var du kan kasta den kasserade produkten erhåller du hos kommunen.

Av miljöskäl: kasta ej produkten tillsammans med hushållsavfallet när den kasserats, utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Du erhåller information om återvinningsplatser och öppettider hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas enligt EU-direktiv 2006 / 66 / EC. Lämna batterier och / eller produkten till befintliga återvinningsstationer.

Risk för miljöskador pga felaktig avfallshantering av batterier!

Batterier får inte kastas i hushållssoporna. Batterierna kan innehålla giftiga tungmetaller och skall behandla som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = Kadmium, Hg = Kvicksilver, Pb = Bly. Lämna därför förbrukade batterier till kommunens återvinningsstation.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 29 26.07.11 09:04

Information

Konformitetsdeklaration

Vi Milomex Ltd., c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, förklarar i eget ansvar att produkten: Väggklocka med plats för foton, modellnr.: Z29955A, version: 08/2011, för vilken denna deklaration gäller, motsvarar normer/normade dokument enligt 1999/5/EC.

Fullständig konformitetsdeklaration finns att hämta på internet under www.milomex.com.

EMC CE

Produktbeteckning:
Väggklocka med plats för foton
Modell nr: Z29955A
Version: 08/2011

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 30 26.07.11 09:04

Indledning
Formålsbestemt anvendelse ..... Side 32
De enkelte dele ..... Side 32
Tekniske specifikationer ..... Side 33
Samlet levering ..... Side 33

Sikkerhed
Generelle sikkerhedsanvisninger ..... Side 33
Sikkerhedsanvisninger vedr. batterier ..... Side 34

Ibrugtagen ..... Side 35

Betjening
DCF-radiosignal modtages ..... Side 35
Klokkeslæt indstilles manuelt ..... Side 36
Fotografier indsættes ..... Side 36
Funktioner sættes tilbage (RESET) ..... Side 37

Rengøring og pleje ..... Side 37

Bortskaffelse ..... Side 37

Information
Konformitetserklæring ..... Side 38

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 31 26.07.11 09:04

Foto-vægur

Indledning

Opbevar denne vejledning omhyggelig. Hvis du giver apparatet videre til tredjemand, bedes du ligeledes videregive papirerne.

Formålsbestemt anvendelse

Væguret viser klokkeslæt ved hjælp af DCF-radiosignal. Det er kun beregnet til anvendelse i lukkede rum og under normal indendørs temperatur. Uret er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse.

De enkelte dele

1 M.SET-tast
2 RESET-tast
3 REC-tast
4 batteribeholder
5 ophængningsanordning
6 kabinetskrue
7 ryg
8 fotoholder

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 32 26.07.11 09:04

Tekniske specifikationer

Radiosignal (DCF)
Batteritype: 1,5 V⎓, AA

Samlet levering

1 vægsur
1 batteri 1,5 V⎓, AA
1 betjeningsvejledning

Sikkerhed

⚠ ADVARSEL! Alle sikkerhedsanvisninger og vejledninger skal læses. Misagtelse af sikkerhedsanvisningerne og vejledningerne kan medføre elektrisk stød, brand og / eller alvolig tilskadekomst.

Generelle sikkerhedsanvisninger

-

  ⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR BØRNS LIV OG HELBRED! Børn må aldrig være alene med emballagematerialet uden opsyn. Der er risiko for kvælning. Børn er ofte ikke i stand til at vurdere et faremoment.
- Dette apparat er ikke egnet til anvendelse af personer (børn indbefattet) med indskrænkede fysiske, sensoriske og mentale evner eller med manglende erfaring og / eller viden om anvendelsen, medmindre de er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har fået vejledning af denne om anvendelse

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 33 26.07.11 09:04

af apparatet. Børn bør være under opsyn, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL! LIVSFARE! Batterier kan blive slugt, og det kan være livsfarligt. Hvis et batteri bliver slugt, skal der omgående søges lægehjælp.

- Apparatet må ikke tages i brug hvis det er beskadiget.

Sikkerhedsanvisninger vedr. batterier

- Batterierne bør tages ud af uret hvis de ikke har været brugt gennem længere tid.
- **FORSIGTIG! EKSPLOSIONSFARE!** Batterier må ikke genoplades!
- Polariteten skal passe når batterierne lægges i! Den er vist i batterikamrene.
- Eventuelt skal kontakterne mellem batteri og apparat renses før ilægningen.
- Et brugt batteri fjernes fra apparatet omgående. Der er øget risiko for udløb!
- Tilsidesættelse af henvisningerne kan resultere i at batteriet tømmes udover dets slutspænding. Så er der risiko for udløb. Hvis batteriet skulle være løbet ud i Deres apparat, fjern det med det samme, for at undgå skader på apparatet!
- Batterier hører ikke til i husholdningsaffaldet!
- Hver forbruger er efter loven forspligtet til at bortskaffe batterierne efter forskrifterne!
- Hold batterierne væk fra børn, kast ikke batterier i ild, kortslut ikke batteriet og skil dem ikke ad.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 34 26.07.11 09:04

- Undgå berøring med huden, øjnene og slimhinderne. Ved berøring med batterisyre, skal der skylles med rigeligt med vand og / eller opsøges lægehjælp!

Ibrugtagen

- Fjern batteriisoleringen mellem batteri og kontakt.
  Bemærk: Modtagelsen kan være alvorligt indskrænket på grund af forhindringer (f.eks. betonvægge) eller forstyrrelseskilder (f.eks. andre elektriske apparater). I givet fald ændres vægurets placering (f.eks. i nærheden af et vindue), hvis der kommer problemer.

Radiosignal (DCF):
DCF-signalet (tidssignalsender) består af tidsimpulser der udsendes fra et af de allermest præcise ure i verden, i nærheden af Frankfurt / Main, Tyskland – den afviger med 1 sekund på 1 million år.
Radiuret modtager disse signaler under optimale betingelser i en afstand af indtil ca. 1.500 km fra Frankfurt / Main. Modtagelse af radiosignalet varer i reglen ca. 3 – 10 minutter.

Betjening

DCF-radiosignal modtages

Væguret starter automatisk søgningen after DCF-radiosignalet. Denne procedure tager 3 – 10 minutter.

Modtagelse af DCF-radiosignalet kan også startes manuelt på væguret.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 35 26.07.11 09:04

- Hold REC-tasten 3 trykket i mindst 5 sekunder. Væguret prøver på at modtage DCF-radiosignalet. Denne procedure tager nogle minutter.

Bemærk: Hvis væguret ikke kan modtage DF-radiosignalet på grund af fejl, for stor distance til senderen e.l., har De mulighed for, at indstille klokkeslættet manuelt. Så snart modtagelse af DCF-radiosignalet er succesfuld, overskrives de manuelt indstillede værdier.

● Klokkeslæt indstilles manuelt

- Hold M.SET-tasten 1 trykket i mindst 3 sekunder. Væguret skifter til manuel drift.
- Tryk M.SET-tasten på ny og hold denne, så viserne kan nå den korrekte position og De kan indstille klokkeslættet.
- Tryk M.SET-tasten kort, så viserne bevæger sig skridtvis per minut. Indstil klokkeslættet på denn måde manuelt.
  Bemærk: Efter 8 sekunder uden tryk på M.SET-tasten forlader væguret den manuelle modus, og tiden løber videre normalt. Så snart modtagelse af DCF-radiosignalet er succesfuld, overskrives de manuelt indstillede værdier.

● Fotografier indsættes

Du kan indsætte egne fotografier i urets fotoholder 8.

- Gå frem som afbildet i illust. B til dette formål.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 36 26.07.11 09:04

Funktioner sættes tilbage (RESET)

- Hvis væguret ikke reagerer, tilbagesættes alle værdier ved hjælp af RESET-tasten 2 til forudindstillingerne. På den måde kan en genstart gennemføres.

Rengøring og pleje

- Der må aldrig anvendes vædsker eller rengøringsmidler da dette kan beskadige apparaturet.
- Apparaturet må kun rengøres på ydersiden med en blød, tør klud.
- Batteriet fjernes, hvis væguret ikke bruges.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes ved de stedlige genbrugscentre.

Din kommune oplyser om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt.

Det udtjente produkt må af hensyn til miljøet ikke bortskaffes over det normale husholdningsaffald, men skal afleveres ved det passende genbrugscenter. Den ansvarlige forvaltning oplyser gerne åbningstider og genbrugssteder.

Defekte eller brugte Batterier skal gevindes efter direktiv 2006 / 66 / EC. Batterierne og / eller apparatet returneres over et indsamlingspunkt.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 37 26.07.11 09:04

Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier!

Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af miljøskadelig affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier på Deres kommunale opsamlingsplads.

Information

Konformitetserklæring

Vi Milomex Ltd., c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, i ene ansvar, at produktet: Foto-vægur, model-nr.: Z29955A, version: 08/2011, som erklæringen henviser til, stemmer overens med normerne/de normative dokumenter af 1999/5/EC.

Heather Stirling

På internettet kan den fuldstændige konformiteterklæring downloades under www.milomex.com

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 38 26.07.11 09:04

EMC CE

Produktbetegnelse:
Foto-vægur
Modelnr.: Z29955A
Version: 08/2011

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 39 26.07.11 09:04

Inhaltsverzeichnis

Einleitung
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 41
Teilebeschreibung ..... Seite 41
Technische Daten ..... Seite 42
Lieferumfang ..... Seite 42

Sicherheit
Allgemeine Sicherheitshinweise ..... Seite 42
Sicherheitshinweise zu Batterien ..... Seite 43

Inbetriebnahme ..... Seite 44

Bedienung
DCF-Funksignal empfangen ..... Seite 45
Uhrzeit manuell einstellen ..... Seite 45
Fotos einsetzen ..... Seite 46
Funktionen zurücksetzen (RESET) ..... Seite 46

Reinigung und Pflege ..... Seite 46

Entsorgung ..... Seite 47

Informationen
Konformitätserklärung ..... Seite 48

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 40 26.07.11 09:04

Foto-Wanduhr

Einleitung

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Wanduhr zeigt die Zeit mittels DCF-Funksignal an. Das Gerät ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen bei normaler Zimmertemperatur geeignet. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 M.SET-Taste
2 RESET-Taste
3 REC-Taste
4 Batteriefach
5 Aufhängevorrichtung
6 Gehäuseschraube
7 Rückteil
8 Fotohalter

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 41 26.07.11 09:04

Technische Daten

Funksignal (DCF)
Batterietyp: 1,5 V⎓, AA

Lieferumfang

1 Wanduhr
1 Batterie 1,5 V⎓, AA
1 Bedienungsanleitung

Sicherheit

⚠ WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- **⚠ WARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 42 26.07.11 09:04

Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARNING! LEBENSGEFAHR! Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Ist eine Batterie verschluckt worden, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.

Sicherheitshinweise zu Batterien

- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden ist, aus dem Gerät.
- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie Batterien niemals wieder auf!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Bei Nichtbeachtung der vorher genannten Hinweise kann die Batterie über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterie in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollte, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 43 26.07.11 09:04

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie Batterien nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und / oder suchen Sie einen Arzt auf!

● Inbetriebnahme

□ Entfernen Sie die Batterieisolierung zwischen Batterie und Kontakt.
Hinweis: Der Empfang kann durch Hindernisse (z.B. Betonwände) oder Störquellen (z.B. andere elektrische Geräte) erheblich eingeschränkt werden. Verändern Sie gegebenenfalls den Standort der Wanduhr (z.B. in die Nähe eines Fensters), falls es zu Problemen beim Empfang kommt.

Funksignal (DCF):
Das DCF Signal (Zeitsignalsender) besteht aus Zeitimpulsen, die von einer der genauesten Uhren der Welt, in der Nähe von Frankfurt / Main, Deutschland, abgegeben werden – sie variiert um 1 Sekunde in 1 Million Jahren.
Ihre Funkwanduhr empfängt diese Signale unter optimalen Bedingungen bis zu einer Distanz von ca. 1.500 km um Frankfurt / Main. Der Empfang des Funksignals dauert in der Regel ca. 3 – 10 Minuten.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 44 26.07.11 09:04

Bedienung

DCF-Funksignal empfangen

Die Wanduhr beginnt automatisch mit der Suche nach dem DCF-Funksignal. Dieser Vorgang nimmt 3 – 10 Minuten in Anspruch.

Der Empfang des DCF-Funksignals kann an der Wanduhr auch manuell gestartet werden.

- Halten Sie die REC-Taste 3 mindestens 5 Sekunden gedrückt. Die Wanduhr versucht, das DCF-Funksignal zu empfangen. Dieser Vorgang nimmt einige Minuten in Anspruch.

Hinweis: Sollte die Wanduhr das DCF-Funksignal aufgrund von Fehlern, einer zu großen Distanz zum Sender o. ä. nicht empfangen können, haben Sie die Möglichkeit, die Zeit manuell einzustellen. Sobald ein Empfang des DCF-Funksignals erfolgreich ist, werden die manuell eingestellten Werte überschrieben.

Uhrzeit manuell einstellen

- Halten Sie die M.SET-Taste 1 mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Wanduhr wechselt in den manuellen Betrieb.
- Drücken Sie die M.SET-Taste erneut und halten Sie diese, damit die Zeiger ihre korrekte Position erreichen und Sie die Uhrzeit einstellen können.
- Drücken Sie die M.SET-Taste kurz, damit sich die Zeiger schrittweise um eine Minute bewegen. Stellen Sie so die Uhrzeit manuell ein.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 45 26.07.11 09:04

Hinweis: Nach 8 Sekunden ohne Druck auf die M.SET-Taste verlässt die Wanduhr den manuellen Modus und die Zeit läuft normal weiter. Sobald ein Empfang des DCF-Funksignals erfolgreich ist, werden die manuell eingestellten Werte überschrieben.

● Fotos einsetzen

Sie können eigene Fotos in den Fotohalter 8 der Uhr einsetzen.

- Gehen Sie hierfür vor wie in Abb. B dargestellt.

● Funktionen zurücksetzen (RESET)

- Mittels der RESET-Taste 2 werden alle Werte auf die Voreinstellungen zurückgesetzt, falls die Wanduhr nicht reagiert. Somit kann ein Neustart ausgeführt werden.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen trockenen Tuch.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn die Wanduhr nicht gebraucht wird.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 46 26.07.11 09:04

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 47 26.07.11 09:04

Informationen

Konformitätserklärung

Wir, Milomex Ltd., c/o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: Foto-Wanduhr, Modell-Nr.: Z29955A, Version: 08/2011, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den Normen/normativen Dokumenten der 1999/5/EC übereinstimmt.

Die vollständige Konformitätserklärung können Sie im Internet unter www.milomex.com abrufen.

EMC CE

Produktbezeichnung:
Foto-Wanduhr
Modell Nr.: Z29955A
Version: 08/2011

63991_aur_Wanduhr_Content_LB3.indd 48 26.07.11 09:04